



e-mail: newtype@compuserve.com

STATE OF NEW YORK     )  
CITY OF NEW YORK     :  
COUNTY OF NEW YORK   )

445 Fifth Avenue  
New York, New York 10016  
Phone 212/686-5555  
Fax 212/686-5414

### CERTIFICATION

This is to certify that the following is, to the best of our knowledge and belief, a true and accurate translation into ENGLISH of the attached document(s) relating to:

Patent regarding "Process for diagnosis of common skin types"

written in FRENCH.

  
\_\_\_\_\_  
NEWTYPER COMMUNICATIONS, INC.

Sworn to and subscribed before me  
this 20th day of May, 2003.

  
\_\_\_\_\_  
NOTARY PUBLIC

MICHAEL A. PRESTIA  
Notary Public, State of New York  
No. 01PR3157725  
Qualified in Queens County  
Commission Expires May 31, 2007

**2.063.743**

(21) *National registration No.:*  
(to be used for payments of annual  
installments, requests for official  
copies and all other correspondence  
with the Patent Office)

**69.37252**

copies and all other correspondence with the Patent Office)

(22) Date of filing                      October 30, 1969, at 10:30 a.m.  
Date of decision for issue           June 14, 1971.  
Publication of issue                  B.O.P.I. [Patent Bulletin] - "Listings" No. 27 of 7/9/1971.

(51) International classification (Int. Cl.) A 61 b 10/00.

(71) Filing party: BOUYER Henri, Jean-Pierre, residing in France (Paris).

(73) Holder: *Idem* (71)

(74) Agent:

**(54) Process for diagnosis of common skin types.**

(72) Invention of:

(33) (32) (31) Priority according to convention:

This invention relates to means making possible the diagnosis of common skin types.

Until that time, this diagnosis was performed through direct examination of the subject by a qualified individual, or by the subject himself in accordance with personal criteria which were not always accurate.

The process according to the invention makes it possible to do without a direct examination. Furthermore, it is accurate. Finally, it is simple. It may be used for the prescription of beauty products.

The process which is the subject of the invention is based on the following observation: an adhesive strip applied to the skin and then lifted off carries away surface elements of the epidermis which remain attached to the strip, providing a sampling which is a faithful impression of the skin surface. In particular:

- in the case of an oily skin, the pores have a dilated aspect, sebum is abundant. Sometimes comedos are extracted in their entirety
- in the case of a dry skin, the cellular layer lifted off is quite substantial, the sebum and the pores nonexistent
- normal skin shows an intermediate aspect
- combination skin shows two difference aspects for two different skin aspects at two sampling points

In addition, the impression of wrinkles as well as hairs is easily seen.

This property may be used in devices accepting skin samplings for purposes of examination thereof for diagnosis of common skin types.

A first device uses an adhesive strip as is, to be applied to the skin and lifted off. (a)

A second uses an adhesive strip on a support from which it is detached prior to use. (b)

A third uses a strip affixed to a thin surface provided with openings through which the sampling is performed and capable of receiving histological dyes for staining.

[stamp in English] BAD ORIGINAL

Another device uses several adhesive parts making possible several samplings in order to determine the skin aspect of several portions of the body.

-----

The process and the devices which are the subject of the invention may be used in all cases in which it may be useful to determine the skin type and, in particular, for the prescription, sale or advertising of beauty products. They may be especially useful in the case of sale of these products by mail.

[stamp in English] BAD ORIGINAL

CLAIMS

- 1 Process for diagnosis of common skin types, using the property possessed by an adhesive substance applied to the skin for providing, by lifting off, a sampling characteristic of the skin type
- 2 Device according to claim 1 characterized in that this property is that of a transparent adhesive strip
- 3 Device according to claim 2 characterized in that this strip is affixed to a support
- 4 Device according to claim 2 characterized in that this strip is affixed to a thin support bearing openings making possible a direct sampling and a histological staining
- 5 Device according to claim 3 characterized in that this device comprises several parts making possible several samplings.

[stamp in English] BAD ORIGINAL

